Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise: *"Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte"* (Racine)

VOL. XXI — No. 23 Sudbury, Ont., le 28 novembre 1963 le numéro: 10 cents

A l'Université de Sudbury

Le sénateur Rhéal Belisle accède au poste de président du Conseil

Sénateur Rhéal Bélisle

A la suite de la dernière assemblée du Conseil des Régents de l'Université de Sudbury, le Très Révérend Père Lucien Matte, président de l'Université, annonce que le Sénateur Rhéal Bélisle accède au poste de président du Conseil.

Le Sénateur Bélisle fut très actif dans la scène de la politique ontarienne en étant un membre du parti conservateur. Sa carrière remonte à l'année 1944 lors de son élection à titre de député pour le comté de Nickel Belt.

Il fut président de l'Association Progressiste Conservatrice du même comté.

Durant les 18 ans qu'il fut à Queen's Park, il travailla fort pour la région de l'Ontario-Nord, et fut l'un des pionniers pour la réorganisation du système routier ainsi que pour une plus grande part des taxes à la cause de l'éducation.

De plus, il est très actif dans les associations locales et pendant plus de sept années, a servi sur le Conseil d'Administration du Sudbury District Home for the Aged. Il fut aussi vice-président et directeur de la Chambre de Commerce de Sudbury. Il est le président de Sudbury Insurance Agency Limited.

Il est né à Blezard Valley en 1919, le 14e enfant d'une famille de 16. Il demeure présentement dans le comté de Rayside.

Parmi les autres membres du Conseil, citons M. James Grassby; Msgr C.G. Adams, V.F.; M. Aimé Arvisais d'Ottawa; le Dr Pierre Chalifoux de Sudbury; M. Bernard Barbeau; le Rév. Père Père J.P. Bellemare, S.J.; M. Gordon Browning; Dr Alcide Cazabon; M. Armaldo Cecchetto; Msgr J.L. Côté, V.G., P.D.; M. F.G. Costigan; le Rév. Père J.J. Crowley, C.S.B.; M. Charles Davis; M. Paul Desmarais; M. Wm. J. Doran; Me Fernand Gratton; Dr M.V.J. Keenan; Dr S.J. Kosar; M. Edouard Lafrance; Me Léon Lalande; M. A. Lécuyer; Mme Robert Orange; M. Alfred Pagnutti; Dr Jean Pigeon; Rév. Père S. Valiquette, S.J.; M. Mel Young.

Souscription de M. Charles Davis

M. Charles Davis, homme d'affaires très en vue de Sudbury, contribue une souscription de $25,000.00 en faveur du Fonds d'Expansion de l'Université de Sudbury.

Commentant la nouvelle, le Très Rév. Père Lucien Matte, S.J., Président de l'Université, exprime sa pensée en disant que l'exemple remarquable et concret de l'attitude des hommes d'affaires de la région de Sudbury envers les projets de construction de l'Université de Sudbury est des plus encourageant.

M. Davis, un natif de Liban, émigra au Canada en 1899. Il s'occupa de plusieurs affaires dans la région de Toronto et de Little Current. Il vint s'établir à Sudbury en 1911. En association avec ses frères, il dirigea les activités de plusieurs bijouteries, cela durant de nombreuses années, dans la région de Sudbury.

Il est actif dans les valeurs immobilières et la construction depuis 1917. En 1938, il construisait l'Hotel Frontenac. Cette dernière entreprise fonctionne encore sous sa direction.

Souscription de la Denison Mines

Le Père Lucien Matte, S.J. Président de l'Université de Sudbury annonce une souscription au montant de $10,000.00 de la compagnie Denison Mines Ltd., et une souscription de $5,000.00 de la compagnie British American Oil Ltd., en faveur des projets du Fonds d'Expansion de l'Université de Sudbury.

Le Père Matte ajoute: "Nous sommes très heureux de constater l'appui financier des industries canadiennes dans un projet d'importance capitale pour la population du nord de l'Ontario."

Denison Mines dont M. Stephen B. Roman est président, est la plus grande compagnie indépendante produisant de l'uranium. Elle opère à Elliot Lake. Cette compagnie a aussi des investissements importants dans l'Industrie Pétrolière et celle du Gaz Naturel au Canada.

La compagnie British American Oil est l'une des plus importantes compagnies productrices d'essence au Canada. Elle joue un rôle très important dans le domaine culturel et éducatif canadien. Le programme de Travaux d'Art Canadiens de British American Oil remporte d'innombrables succès, et est devenu un stimulant dans les festivals de folklore à travers les provinces du Canada.

La politique des deux compagnies permet de donner un appui financier aux organisations d'oeuvres sociales, culturelles et éducationnelles à travers le Canada, et invite leur personnel à participer activement dans les diverses campagnes en faveur de ces oeuvres.

Tous les conducteurs de la province recevront bientôt du département du Transport une formule d'inscription pour le nouveau permis de conduire et de la littérature leur expliquant les nouveaux règlements. Le nom du détenteur est imprimé sur le permis, ainsi que la date d'échéance et le montant des honoraires.

Pas encore d'armes A à North Bay

OTTAWA — Des porte-parole du ministère de la défense à Ottawa et de l'Aviation royale canadienne à North Bay ont démenti l'affirmation d'un député conservateur d'Edmonton, M. William Skorreyko, qui a déclaré dans la capitale d'Alberta que des ogives nucléaires destinées aux Bomarc sont déjà entrées au Canada.

M. Skoreyko a affirmé qu'il y a des milliers de militaires américains à North Bay et que, "selon des sources bien fondées", des armes nucléaires y sont déjà rendues.

Les autorités de l'aviation ont fait savoir qu'elles n'ont eu aucun renseignement autorisant à croire que des armes nucléaires sont arrivées à la base des missiles Bomarc, près de North Bay. Un porte-parole de l'ARC a déclaré d'un autre côté qu'il y a seulement douze gardes américains sur les lieux où doivent être installés les missiles Bomarc et 150 aviateurs américains à la base même.

A Ottawa, un représentant du ministre de la défense a déclaré que les armes nucléaires qui serviront d'ogives aux Bomarc, à la base de North Bay, ne sont pas encore arrivées des Etats-Unis. Il a précisé que l'équipe américaine d'entretien qui se trouve à North Bay est inférieure à 30.

Pas d'accord sur les loteries

OTTAWA — Le comité des loteries de la conférence fédérale-provinciale n'a pas réussi à s'entendre sur la question de la législation des loteries.

Le ministre de la Justice, M. Lionel Chevrier, qui présidait la réunion, a déclaré que les représentants des 10 provinces ont exprimé des opinions discordantes sur le sujet et qu'il se cargera lui-même de soumettre ces opinions contraires au cabinet fédéral.

Le Québec avait demandé que le code criminel soit amendé pour permettre d'organiser des loteries à des fins provinciales. M. Lesage a dit que les loteries, si elles étaient légalisées, pourraient fournir des revenus additionnels à la province qui en a un pressant besoin.

Les opinions des autres provinces varient d'une complète indifférence à une opposition catégorique.

L'Ontario favoriserait apparemment des amendements mineurs au code criminel pour légaliser les bingos et autres loteries secondaires. Le premier ministre Robichaud pour sa part aurait dit que sa province n'a pas d'opinion définie sur cette question.

Par contre, on a cru comprendre que l'Ile - du - Prince - Edouard, la Colombie - Britannique et l'Alberta sont opposées au principe de loteries légalisées.

A la Commission des Ecoles Séparées

QUARTIER I

Raymond Lachapelle
Agent d'immeuble
224 ave Hargraves, Sudbury

Léo Chartrand
Marchand
27, 3ième ave, Sudbury

Ministère des Terres et Forêts d'Ontario

Hon. KELSO ROBERTS
Ministre

TORONTO — Le bureau de recherches du ministère des Terres et Forêts de l'Ontario estime qu'il y a au-delà de 125,000 orignaux dans la province. Ce chiffre remonte à un relevé fait par avion en 1959 et tout porte à croire que leur nombre a augmenté depuis ce temps.

Un forte proportion des orignaux qui circulent en forêt fréquentent des régions inaccessibles au chasseur. Celui-ci doit se contenter, dans bien dés cas, de faire la chasse dans des territoires restreints situés à proximité des routes où des lacs ou autres cours d'eau. Selon les statistiques disponibles, 13,295 orignaux ont été abattus dans la province en 1962. Le ministère avait émis 40,000 permis de chasse à l'orignal.

A cause de l'abondance de l'orignal, le ministère s'est montré très libéral en déterminant la durée de la saison de chasse. C'est ainsi que la chasse est permise du 1er octobre au 3 janvier dans les principales régions fréquentées par l'orignal. Dans les régions de Cochrane et de Kenora, on peut chasser l'orignal aussi tôt que le 15 septembre. Le ministère autorise même les chasseurs à se servir d'avions à ailes fixes pour localiser l'orignal et rendre la chasse plus facile.

Pour sa part, le ministère se sert d'hélicoptères dans les régions de Geraldton, du Sault-Ste-Marie et de Sioux Lookout pour atteindre les orignaux et en faire l'étiquetage, ce qui permet éventuellement de retracer leurs allées et venues. Les pilotes forcent l'orignal à s'aventurer dans l'eau profonde des lacs ou des rivières où ils peuvent s'en approcher assez facilement et leur apposer une étiquette de métal sur l'oreille.

Les spécialistes du ministère poursuivent également leurs recherches sur les maladies et les parasites qui s'attaquent à l'orignal et obtiennent ainsi des renseignements très utiles.

TORONTO — Le ministère des Terres et Forêts de l'Ontario a décidé d'intensifier sa campagne de sécurité en forêt pour les chasseurs par suite des accidents déplorables qui se produisent chaque année.

Un jeune chasseur a été pris pour une perdrix et a été mortellement blessé.

Un chasseur a été abattu après avoir passé pour un ours à une distance d'une vingtaine de pieds.

Un pêcheur au-dessus d'un ruisseau a été pris pour un chevreuil et abattu par un chasseur à 200 pieds de distance.

Il est difficile d'expliquer les accidents de cette nature, mais ils continuent de se produire. Plus de 60,000 chasseurs ont suivi les cours de sécurité donnés à travers la province par le ministère. Les deux principaux conseils à suivre sont les suivants: portez des vêtements de couleur vive, et vérifiez soigneusement votre cible avant de tirer.

Le but des cours de sécurité du ministère est de réduire le nombre de ces malheureux accidents. Tous ceux qui demandent un permis de chasse doivent suivre le cours et réussir un examen sommaire.

JACQUES HEBERT est l'animateur de l'émission Réalités économiques, télévisée le mardi soir à 10 heures, au réseau français de Radio-Canada. Avec le concours des mouvements ouvriers et patronaux et des chambres de commerce, l'équipe de Réalités économiques s'est donné pour tâche de faire une étude approfondie des répercussions qu'apportent ces conflits.

La comédienne PATRICIA SOLEIL est l'une des interprètes de la présente série de l'émission radiophonique du réseau français de Radio-Canada, *les Visages de l'amour*, diffusée du lundi au vendredi à midi quinze. On y raconte présentement la vie de Joséphine de Beauharnais, femme de Napoléon. Ce récit, signé Charlotte Savary, met en vedette, Dyne Mousso, dans le rôle-titre; Micheline Guérin, Antoinette Giroux, Gabriel Gascon, Henri Norbert et Gérard Poirier font aussi partie de la distribution.

Le *Téléthéâtre* de Radio-Canada présentera aux téléspectateurs, le dimanche 8 décembre à 8 h. 30 du soir, *Quelqu'un parmi vous* de Diego Fabbri. Commandée par Eurovision, cette pièce du célèbre auteur italien sera présentée presque simultanément par divers réseaux de télévision européens. On reconnait sur la photo quelques-uns des interprètes de la production canadienne: François Rozet, Benoit Girard, Janine Sutto, Roland Chenail, Monique Miller, Jacques Kanto et Jean-Pierre Compain.

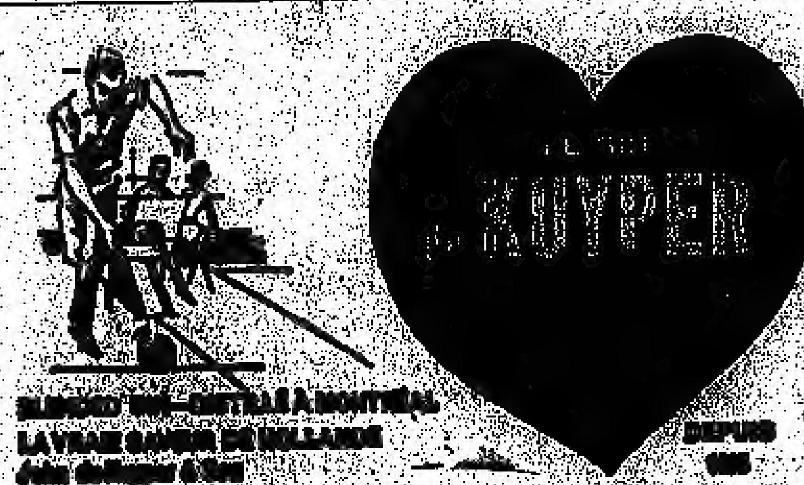
L'EQUIPE CANADIENNE: En février prochain, à Innsbruck, Autriche, le Canada essayera de reprendre le championnat mondial du hockey amateur. Pour défendre notre cause on a choisi l'équipe l'Université de la Colombie britannique dont le Père David Bauer est entraineur. Pour la première fois, une subvention nationale de $25,000.00 a été accordée à notre équipe de hockey en vue des participations olympiques.

L'Almanach du Peuple
UNE PETITE ENCYCLOPEDIE FAMILIALE

C'est l'encyclopédie pratique de chaque foyer canadien; une encyclopédie qui, d'année en année, se renouvelle puisqu'elle est continuellement mise à jour. Il s'agit de l'Almanach du Peuple, que publie depuis 95 années la Librairie Beauchemin. La formule de base n'a pas beaucoup changé depuis les débuts car elle s'est avérée pratique, et c'est là que Beauchemin était déjà à l'avant-garde dans le domaine de la publication. Sa présentation soignée et son prix plus que raisonable en font un volume attrayant.

Lorsqu'on parcourt l'Almanach du Peuple 1964, depuis sa couverture où figure le portrait de Gilles Vigneault, on est surpris d'y trouver toutes sortes de renseignements dans tous les domaines intéressant la famille: affaires, assurances, finances, agriculture, élevage, automobile, alimentation, arts, lettres, sciences, artisanat, radio et télévision, éducation, instruction, politique, religion, jeux, sports, météorologie complète pour 1964 et statistiques officielles dans tous les domaines. De quoi, comme on peut voir, renseigner la famille canadienne sur une foule de choses.

L'Almanach du Peuple de la Librairie Beauchemin est en vente à la Librairie Loisirs, 122 e. rue Elm, Sudbury, Ontario.



LES ROIS DE LA MER

par

Wanda de Roussan

LA vie des Vikings, leurs moeurs, leurs caractéristiques nous sont exposées dans le roman de madame Wanda de Roussan: **Les Rois de la mer** que "Fides" vient de publier dans sa collection **Rêve et Vie.**

On sait que les Vikings, vers la fin du IXe siècle s'établirent au Groenland. La colonie groenlandaise était déjà florissante lorsqu'un visiteur venu d'Islande longea par hasard la côte nord-américaine après avoir dérivé à cause des vents. Au récit de ses aventures deux Vikings, Leif, fils d'Erik le Rouge et Haagon, fils de Herjulf, décidèrent d'aller à la découverte de ces pays inconnus. Le plus téméraire, Haagon, pénétra au coeur même de la Grande Rivière (le fleuve Saint-Laurent) et il parvint au Saguenay. A Tadoussac, il rencontra les Indiens. Deux races et deux cultures différentes s'affrontèrent.

Le roman de Wanda de Roussan prend son inspiration dans les sagas des Vikings. Professeur d'histoire, l'auteur parvient à recréer pour nous l'atmosphère dans laquelle vécurent ces Nordiques qui visitèrent, les tout premiers, le Nouveau Monde. Rempli d'imprévus, de situations dramatiques, **Les rois de la mer** est un roman fort bien écrit, distrayant et instructif.

En vente à **Fides**, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal, Canada, et dans toutes les bonnes librairies à $2.00.

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

Membre
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association

Directrice
Mme Yvonne Lemieux

Rédacteur-en-chef
Germain C. Faucon

Le ministère des postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication.

CFBR - SUDBURY

DECEMBRE

7.00	Ouverture
7.05	Roulottes & Canot
7.30	Nouvelles & Sport
7.35	Roulotte & Canot
8.00	Nouvelles & Sport
8.05	Roulotte & Canot
8.30	Nouvelles & Sport
8.35	Roulotte & Canot
9.00	Messe
10.00	Nouvelles
10.05	Accordéon-vedette
10.30	Folklore canadien
11.00	Nouvelles
11.05	Palmarès de la semaine
12.00	Radio Journal
12.02	Dimanche midi
12.30	L'Heure de St-François
12.45	Dimanche midi
12.55	Sport-midi
1.00	Radio Journal
1.10	Dimanche midi
1.30	Terre Nouvelle
2.00	Radio Journal
2.02	Sur Quatre Roues
3.00	Radio Journal
3.02	Sur Quatre Roues
4.00	Radio Journal
4.02	Sur quatre roues
5.00	Nouvelles & Sport
5.05	Variétés 55
6.00	Radio Journal
6.15	Intermède
6.30	Orchestre de chambre
7.00	Fermeture

LUNDI AU VENDREDI

7.00	Ouverture
7.05	Cavacade matinale
7.30	Sport-en-bref
7.32	Cavalcade matinale
7.54	Nouvelles sportives
8.00	Premier résumé
8.10	Cavalcade matinale
8.30	Sport-en-bref
8.32	Cavalcade matinale
8.55	Actualités locales
9.00	Problèmes - Solutions
9.45	Les petites annonces
10.00	Nouvelles
10.05	Qui Suis-Je
10.30	Plein soleil
10.52	Intermède
11.00	Nouvelles
11.05	Musique
11.15	Vie de Femmes
11.30	Les Naissances
11.35	Diner musical
11.45	A qui la chance
11.50	Diner musical
12.00	Radio Journal
12.02	Diner musical
12.30	Deuxième résumé
12.40	Diner musical
12.55	Sport - Midi
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
1.30	Chevaliers de la Table Ronde
2.00	Nouvelles
2.05	Chevaliers de la table ronde
2.15	Petites annonces
2.30	Jeunesse dorée
2.45	Les Visages de l'Amour
3.00	Nouvelles
3.05	Partage du Jour
3.30	En Vedette
4.00	Nouvelles
4.05	Radio Sacré-Coeur
4.20	Succès & Nouveautés
5.00	Nouvelles
5.05	Succès & Nouveautés
5.30	Sport ce soir
5.35	Succès & Nouveautés
6.00	Radio Journal
6.15	Succès & Nouveautés
6.30	Chapelet en Famille
6.45	Succès et Nouveautés
7.00	Fermeture

SAMEDI

7.00	Ouverture
7.05	Cavalcade matinale
7.30	Sport en bref
7.32	Cavalcade matinale
8.00	Premier résumé
8.10	Sport Matin
8.15	Cavalcade matinale
8.55	Actualités locales
9.00	Radio Journal
9.30	Mon Jardin
10.00	Nouvelles
10.05	Pot Pourri
11.00	Nouvelles
11.05	Pot Pourri
12.00	Nouvelles en bref
12.02	Musique en dinant
12.30	Deuxième résumé
12.40	Musique en dinant
12.55	Sport Midi
1.00	Radio Journal
1.10	Intermède
1.15	Vers demain
1.30	Chevaliers de la table ronde
2.00	Nouvelles
2.05	Chevaliers de la table ronde
2.30	A votre santé
2.40	Le Clavier à l'honneur
3.00	Nouvelles
3.05	Chansons de France
4.00	Nouvelles
4.05	Succès à l'orchestre
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Palmarès les étudiants
5.00	Nouvelles
5.05	Chansons populaires
5.30	Sport ce soir
5.35	Chansons populaires
6.00	Radio Journal réseau
6.15	Chansons populaires
6.30	Chapelet en famille
6.45	Chansons populaires
7.00	Fermeture

RECRE-O-RAMA

Radio... Télévision... Cinéma... Comiques

VOL. III — No. 38 Germain C. Faucon, éditeur — Sudbury, Ontario le 28 novembre 1963

Rolland D'Amour

(Rue de l'Anse)

Comédien, chanteur, compositeur et danseur à ses heures, Rolland D'Amour interprète le rôle du marchand Lacour à l'émission **les Belles Histoires des pays d'en haut**, le lundi soir à 8 heures, au réseau français de Radio-Canada. Mais c'est surtout le marchand général Palma Gagnon du téléfeuilleton **Rue de l'Anse** (le mardi soir à la même heure), que nous avons interviewé pour vous cette semaine, espérant nous en tirer sans trop de marchandage...

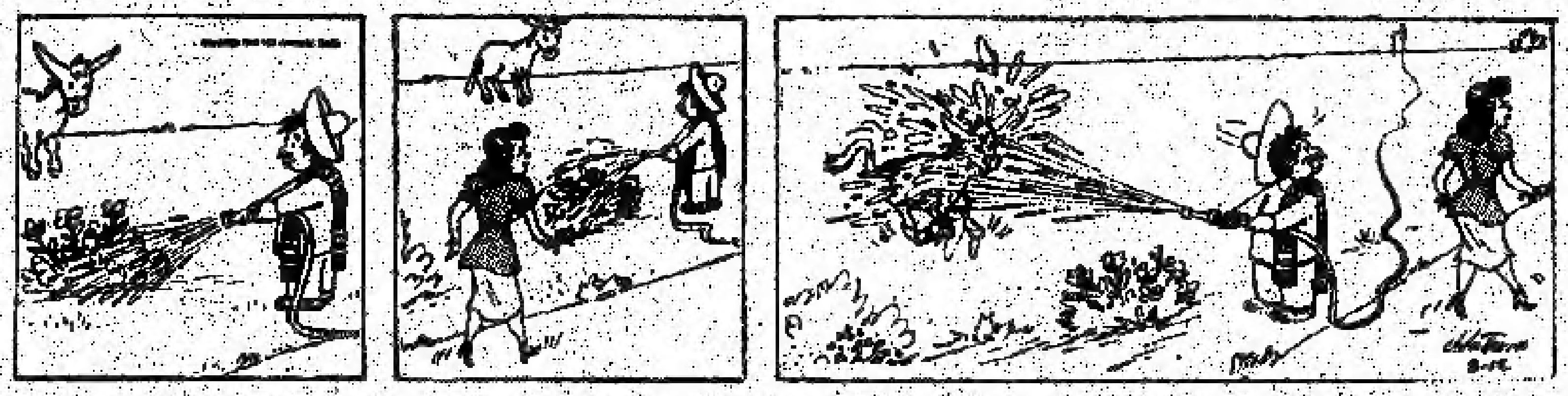
Il y a déjà trois ans que vous jouez le rôle de Palma Gagnon, Rolland D'Amour, voulez-vous nous le décrire?

Palma Gagnon est un marchand général prospère à **Rue de L'Anse**. Il est brusque et prompt. Mais une fois ses colères passées, il devient sentimental car il a un coeur d'or. Son titre de président de la Commission scolaire de Belle-Rivière lui donne beaucoup d'influence dans la place. Marié à Délima (Suzanne Langlois), il a un fils, Alain (Yvan Brouillard). Même s'il se croit bien rusé et veut tout gérer à Belle-Rivière, Palma, en définitive, se fait duper par tout le monde.

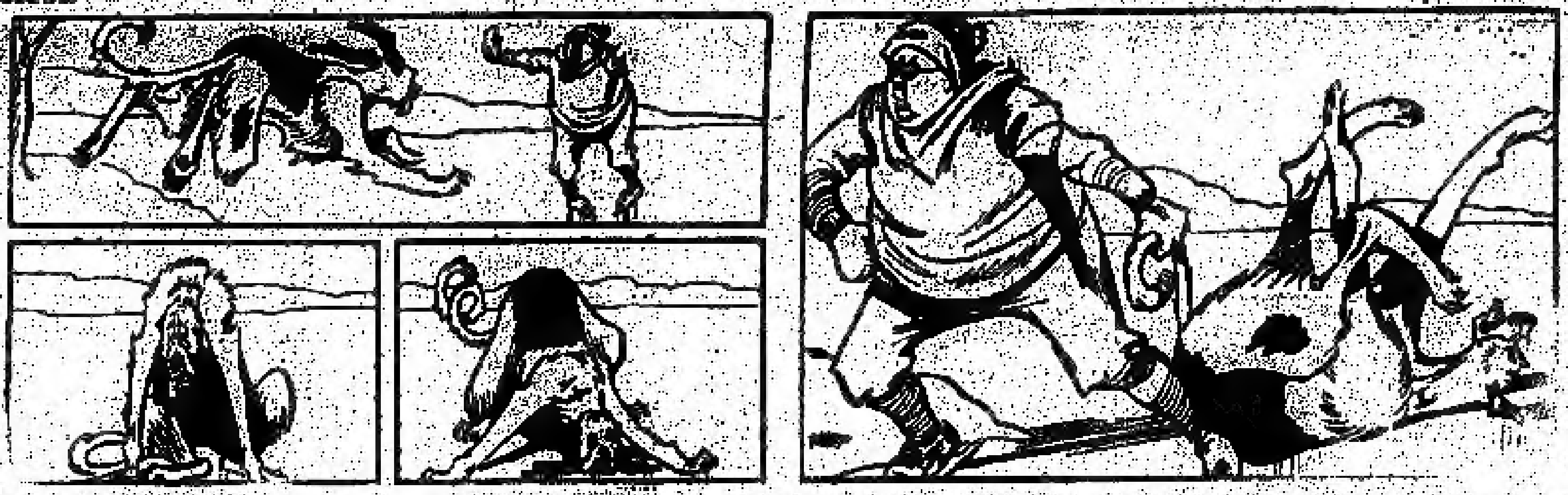
Né au lac Mercier en 1913, Rolland D'Amour fait du théâtre depuis une trentaine d'années après avoir suivi les cours de diction de Mme Audet. Il a joué pendant vingt ans dans la série **Madeleine et Pierre** d'André Audet, et dans toutes ses pièces et revues au Monument national. A la radio, on l'a de plus entendu dans **Grande Soeur, Vie de famille, la Métairie Rancourt et Un homme et son péché. Aux Variétés lyriques**, avec Lionel Daunais, il a chanté, joué et dansé, au besoin, pendant 10 ans. (suite à la page 4)

Jos Pétrin par ROQUEMBERT

P'tit Pedro par DE LA TORRE



Napoléon par McBRIDE



ben intéressant un petit village comme icitte."

La mère ne l'avait pas manquée. Serge n'osait rien dire quoique deux grands yeux interrogateurs se fussent collés sur lui. Une idée lui vint, celle de s'évader d'un milieu qui pouvait lui être dangereux.

En fait, l'idée était loin d'être mauvaise. Bien simplement, il prétexta une urgente commission.

Cela n'était pas pour aider Solange qui était entre deux feux.

—J'aimerais ça, dit Solange, si j'avais un frère au collège.

Et Jacqueline, sans perdre un minute:

—Oui, c'est aimable, surtout quand il n'est pas couru pendant les vacances par une petite fille du voisinage."

Comme si elle n'avait pas entendu la cinglante réplique de Jacqueline, elle s'adressa aussitôt à la mère:

—Je suis bien contente pour vous qu'il retourne au collège.

—S'il retourne, ma chère, ce n'est certes pas de ta faute, riposte amèrement Jacqueline."

Cette fois, c'était trop fort. La figure tomatée, Solange résolut d'affronter sa "petite amie."

—Veux-tu bien me dire ce que tu as ce midi?

—Je n'ai rien, ma chère. La politesse exige que l'on ne laisse pas jaser un visiteur tout seul.

—C'est pas de ma faute, si Serge ne veut plus entrer au grand séminaire.

—Qui t'a accusée, dit doucement Mme Bernard?

—Je ne suis pas folle, vous savez, j'ai bien compris ce que Jacqueline a voulu dire.

—Qui peut bien venir nous déranger, dit Jacqueline, l'air un peu ennuyé?

—Laisse faire, dit Serge, je vais aller voir.

—Non, non. Je vais y aller. Reste avec maman."

La maman ne perdit pas les quelques minutes de tête à tête avec Serge.

—Pi, mon garçon, es-tu ben content de retourner au collège?

—Certain que j'en suis content. Une chance que M. le Curé s'en est mêlé.

—Oui, tu peux te compter chanceux. C'est ben la première fois que ton père change d'idée comme ça. J'espère que tu vas lui être reconnaissant.

—Bien sûr, qu'après mes études je vais essayer de vous dédommager.

—C'est pas ça que j'veux dire. La plus belle reconnaissance que tu peux nous donner, c'est de t'voir faire un homme de toé. Tu sais tu as encore un an devant toé. Tu as encore le temps d'y penser. On serait si content de te savoir heureux.

La mère n'avait pas besoin d'être plus explicite. Le fils avait très bien compris. Les yeux d'une mère, ça parle et ça parle si franc. S'il était content de retourner au collège, il ne l'était pas moins triste. Mais comme on ne peut cueillir une rose sans frôler une épine, il ne pût goûter une joie depuis assez longtemps absente sans aussitôt voir grimacer un embarras.

Le grand personnage qui venait de frapper à la porte et auquel Jacqueline était allé ouvrir, n'était autre que la pimpante Solange.

(à suivre)

CKSO-TV
5—Sudbury
3—Elliot Lake

DIMANCHE

10.30 Test Pattern
11.00 Church Service
12.00 Comment and Conviction
12.30 Song for You
12.45 The Outdoorsman
1.00 Heritage
1.30 Country Calendar
2.00 World of Sport. CFL Ottawa at Hamilton
4.30 Sports International
4.58 News
5.00 The Sixties
5.30 TBA
6.30 Week In Review
6.40 Sports, World TV News
7.00 Hazel
7.30 Flashback
8.00 Ed Sullivan
9.00 Bonanza
10.00 Horizon
11.00 CBC TV News
11.10 Weather News Sports
11.35 Starlight Movie
1.00 Nightcap News

LUNDI

9.30 Test Pattern
9.58 Thought for the Day
10.00 National Schools
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery School Time
11.00 Romper Room
12.00 TBA
1.00 PM Panorama
2.00 Password
2.30 Scarlett Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 This Living World
4.30 Randy Dandy Show
5.00 Razzle Dazzle
5.30 News Summary
5.35 Hawaiian Eye
6.30 Weather Sports News
7.00 Candid Camera
7.30 Don Messer
8.00 Garry Moore
9.00 Playdate
10.00 Inquiry
10.30 Hennesey
11.00 CBC TV News
11.15 Weather News Sports
11.40 Surfside 6
1.00 Nightcap News

MARDI

9.30 Test Pattern
9.58 Thought for tre Day
10.00 National Schools
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery School Time
12.00 TBA
11.00 Romper Room
1.00 PM Panorama
2.00 Password
2.30 Scarett Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 Fireball XL-15
4.30 Randy Dandy Show
5.00 Razzle Dazzle
5.30 News
5.35 Combat
6.30 Weather Sports News
7.00 Ben Benedict
8.00 Patty Duke
8.30 Ben Casey
9.30 Document "The Peace Makers"
10.30 Quest
11.00 CBC TV News
11.15 Weather News Sports
11.40 Starlight Movie
1.00 Nightcap News

MERCREDI

9.30 Test Pattern
9.58 Thought for the Day
10.00 National Schools
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery School Time
11.00 Romper Room
12.00 TBA
1.00 PM Panorama
2.00 Password
2.30 Scarlett Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 The Cisco Kid
4.30 Randy Dandy Show
5.00 Razzle Dazzle
5.30 News Summary
5.35 CK Ranch Party
6.00 Nation's Business
6.15 Christmas Story Time
6.30 Weather Sports News
7.00 Petticoat Junction
7.30 Dick Van Dyke
8.00 Red River Jamboree
8.30 Perry Mason
9.30 Festival
11.00 CBC TV News
11.15 Weather News Sports
11.40 Starlight Movie
1.00 Nightcap News

JEUDI

9.30 Test Pattern
9.58 Thougrt for the Day
10.00 National Schools
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery School Time
11.00 Romper Room
12.00 TBA
1.00 PM Panorama
2.00 Password
2.30 Scarlet Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 Mister Piper
4.30 Randy Dandy Show
5.00 Razzle Dazzle
5.30 News
5.35 The Greatest Show on Earth
6.30 Weather, Sports, News
7.00 My Favorite Martin
7.30 Dickens & Fenster
8.00 Lucy Show
8.30 The Serial
9.00 Grindl
9.30 Parade
10.00 The Untouchables
11.00 CBC TV News
11.15 Weather
11.20 News - K.V.P.
11.30 Sportbeat
11.40 Starlight Movie
1.00 Nightcap News

VENDREDI

9.30 Test Pattern
9.58 Thought for the Day
10.00 National Schools
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery School Time
11.00 Romper Room
12.00 TBA
1.00 Panorama
2.00 Password
2.30 Scarlet Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 Quick Draw McGraw
4.30 Randy Dandy Show
5.00 Razzle Dazzle
5.30 News
5.35 Gunsmoke
6.30 Weather, Sports, News
7.00 Phil Silvers
7.30 TBA
8.00 Country Hoedown
8.30 The Defenders
9.30 Telescope
10.00 Dr. Kildare
11.00 CBC TV News
11.15 Weather
11.20 News
11.30 Sportbeat
11.40 Zero, One
10.10 Starlight Movie
1.00 Nightcap News

SAMEDI

11.20 Test Pattern
12.00 Grey Cup Parade
1.30 Miss Grey Cup Pageant
2.30 Moscow State Circus
2.55 News
3.00 Grey Cup Preview
3.30 Grey Cup Game
6.30 Berean Baptist Church
6.45 World TV News
7.00 Beverly Hillbillies
7.30 The Great Adventure
8.30 NHL Hockey Boston at Montreal
10.15 Juliette
10.45 Let's Talk About It
11.00 CBC TV News
11.10 Arrest & Trial
12.40 The Late Report
12.55 The Late Late Show

CBFST-TV
7—Sturgeon Falls
12—Témiskaming
13—Sudbury

SAMEDI

8.15 Musique
8.45 Cours universitaires
9.30 Cours universitaires
10.15 Cours universitaires
11.30 Aglm-stram-gram
12.00 Le Défilé du Père Noël
1.00 Le Golf et ses étoiles
2.00 Connaissance du monde
3.00 Les uns, les autres
3.30 20 ans express
4.00 Les Coulisses de l'exploit
5.00 Football canadien
7.30 Film
8.00 Dans les rues de Québec
8.30 La Soirée du hockey
10.15 Les Couche-tard
10.45 Votre choix
11.00 Téléjournal
11.15 Supplément régional

DIMANCHE

8.15 Musique
8.45 Cours universitaires
9.30 Cours universitaires
10.15 Cours universitaires
11.00 Le jour du Seigneur
11.25 Nouvelles du sport
11.35 Cinéma
12.00 F-MA
1.00 Vu d'Ottawa
1.30 Les Travaux et les jours
2.00 L'Univers des sports
4.30 Echos du sport
5.00 A l'heure du Concile
5.30 L'Heures des quilles
6.30 Présence de l'art
7.00 Caméra 63
7.30 Robin des Bois
8.00 Septième-Nord
8.30 Soirée au Théâtre Alcan
10.30 Téléjournal
10.48 Edition métropolitaine
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Sport-éclair
11.30 Conférence

LUNDI

10.00 Musique
10.30 Emission scolaire
11.00 Long métrage
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 La Revue de la maison
3.30 Miroir d'Eves
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à Surprise
5.00 M. Pipo
5.30 Atome et Galaxies
6.00 Jeunesse oblige
6.40 Edition métropolitaine
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Aujourd'hui
8.00 Les Belles Histoire des pays d'en haut
8.30 La Poule aux oeufs d'or
9.00 Bras dessus Bras dessous
9.30 De 9 à 5
10.00 Familles d'aujourd'hui
10.30 Téléjournal
10.45 Edition métropolitaine
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma

MARDI

10.00 Musique
10.30 Emission scolaire
11.00 Long métrage
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, Madame
3.15 La Revue de la maison
3.30 Votre enfant, Madame
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à Surprise
5.00 La Vie qui bat
5.30 La Flèche brisée
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.40 Edition métropolitaine
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Aujourd'hui
8.00 Rue de l'Anse
8.30 Tête d'affiche
9.30 Les Insolences d'un caméra
10.00 Réalités économiques

MERCREDI

10.30 Téléjournal
10.45 Edition métropolitaine
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma
10.30 Musique
11.00 Long métrage
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, Madame
3.15 Actualités féminines
3.30 Le Temps de vivre
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à surprise
5.00 L'Epée de Florence
6.00 Jeunesse oblige
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Aujourd'hui
8.00 Le Pain du jour
8.30 Cité sans voiles
9.30 Sous le signe du Lion
10.00 Actualités politiques
10.30 Téléjournal
10.45 Edition métropolitaine
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma

JEUDI

10.00 Musique
10.30 Emission scolaire
11.00 Long métrage
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, Madame
3.15 La Revue de la maison
3.30 Votre enfant, Madame
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à surprise
5.00 Roquet, belles oreilles
5.30 Grand prix
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.40 Edition métropolitaine
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Aujourd'hui
8.00 Filles d'Eve
8.30 Tous pour un
9.00 Janique aimée
9.30 L'Heure du concert
10.30 Téléjournal
10.45 Edition métropolitaine
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma

VENDREDI

10.30 Musique
11.00 Long métrage
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, Madame
3.15 La Revue de la maison
3.30 L'Eternel Féminin
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à surprise
5.00 Ti-Jean Caribou
5.30 Les Enquêtes Jobidon
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.40 Edition métropolitaine
6.55 Nouvelles du sport
7.00 Aujourd'hui
8.00 Adèle
8.30 Cinéma international
10.15 Les Affaires de l'Etat
10.30 Téléjournal
10.45 Edition métropolitaine
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma

CFCH-TV
10—North Bay

DIMANCHE

1.15 Sign On
1.30 Country Calendar
2.00 N.F.L. Football
4.30 20-20
4.57 CB News
5.00 Valiant Years
5.30 Time Out for Adventure
6.30 Kingfisher Cove
7.00 Hazel
7.30 Some of those days
8.00 Ed Sullivan
9.00 Bonanza
10.00 Saudi Arabia
10.30 Discovery
11.00 CBC News
11.10 Summary
11.20 Ripcord
11.30 Sign Off

LUNDI

3.45 Sign On & Easy Listening
4.00 Scarlett Hill
4.30 Vacation Time
5.00 On Safari
6.00 Strike It Rich
6.05 Davey & Goliath
6.20 Elmer Safety Contest
6.25 Focus
6.30 Sports, Weather & News
7.00 All-Star Theatre
7.30 Checkup
8.00 Stump the Stars
8.30 Singalong Jubilee
9.00 Telescope
9.30 Kraft Mystery Theatre
10.30 Hancock
11.00 CBC News
11.15 Weather, News & Sports
11.30 Late Show
SIGN OFF

MARDI

3.45 Sign On & Easy Listening
4.00 Scarlett Hill
4.30 Vacation Time
5.30 Mike Mercury
6.00 The Heating Show
6.25 Focus
6.30 Sports, Weather & News
7.00 Father Knows Best
7.30 Flintstones
8.00 atty Duke
8.30 Ben Casey
9.30 Ghost Squad
10.30 Love & Learn
11.00 CBC News
11.15 Weather, News & Sports
11.30 Late Show
SIGN OFF

MERCREDI

3.45 Sign On & Easy Listening
4.00 Scarlett Hill
4.30 Vacation Time
5.30 Huck Hound
6.00 Strike It Rich
6.05 Better Boating
6.15 Focal Point
6.20 Sports, Weather & News
6.25 Focus
6.30 Sportsview
6.40 Weather
6.45 CFCH-TV News
7.00 Bet your Bottom Dollar
7.30 Story of
8.00 Provincial Elections
8.30 Front & Centre
9.00 Perry Mason
10.00 News Magazine
10.30 Explorations
11.00 CBC News
11.15 Weather, News & Sports
11.30 Late Show
SIGN OFF

JEUDI

3.45 Sign On & Easy Listening
4.00 Scarlett Hill
4.30 Vacation Time
5.30 Yogi Bear
6.00 Royal River
6.20 North Wrestling
6.25 Focus
6.30 Sports, Weather & News
7.00 Have Gun, Will Travel
7.30 Vic Virgil
8.00 Dr. Findlay's Casebook
9.00 Grindle
9.30 TBA
10.00 Dr. Kildare
11.00 CBC News
11.15 Weather, News & Sports
11.30 UNTOUCHABLES
SIGN OFF

VENDREDI

3.45 Sign On & Easy Listening
4.00 Scarlett Hill
4.30 Vacation Time
5.30 Webb of Life
6.00 News Conference
6.15 Focal Point
6.00 Farm Fare
6.25 Focus
6.30 Sports, Weather & News
7.00 Crossroads
7.30 Candid Camera
8.00 TBA
8.30 True
9.00 Music Stand
9.3 Prov. Elections
10.00 TBA
10.30 Hennessey
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, & Sports
11.30 Late Show
Night Watch News
SIGN OFF

SAMEDI

1.15 Sign On
1.30 Golf Show
2.00 World of Sport
4.30 Cartoons
5.00 Canada at War
5.30 Bugs Bunny
6.00 Country Time
6.30 Political Talk
6.40 Focus
6.45 Summary
7.00 Bev. Hillbillies
7.30 TV Teen Time
8.30 Pioneers
10.00 Canadian Football
11.00 CBC News
11.10 Weather, News, & Sports
11.30 Zero-1
SIGN OFF

(suite de la page 3)

ROLLAND D'AMOUR . . .

Compositeur depuis près de 20 ans, Rolland D'Amour a présenté des opérettes au petit écran village, le Père Chopin, le Gros Bill, etc., et il a joué dans la série les Brûlés de l'ONF.

Compositeur depuis près de 20 ans, Rolland D'Amour a présenté opérettes au petit écran de Radio-Canada, Céline en 1959 et Gatineau en 1961. Trois de ses chansons lui ont valu des trophées: le trophée Marly-Polidor avec Nuage dans le bleu; le trophée Télémonde avec Vent d'automne et le trophée de la Chansons canadienne avec la Croix du Mont-Royal.

Et la vie, Rolland D'Amour, qu'en pensez-vous?

Si vous faites allusion à ma vie d'artiste, je crois qu'elle est extraordinairement intéressante à condition d'exercer continuellement son métier. Mais elle accuse des hauts et des bas. Elle ne comporte aucune monotonie et je la recommencerais n'importe quand. Mes ambitions? Je ne les ai pas réalisées. Je me suis un jour rendu compte que je pouvais atteindre un certain niveau et j'ai été assez philosophe pour m'en accomoder.

Ah! oui, Solange avait bien changé depuis l'heureux moment où elle avait fait la miraculeuse pêche du beau Serge. Tout avait changé et dans son allure et dans ses habits. Ce n'était plus la petite fille gênée, timide d'il y a six mois. Que non! Elle en avait de l'assurance maintenant. Et comme beaucoup de son âge qui croient avoir découvert la lune, elle ne se faisait pas prier pour étaler sa jeune, mais d'autant plus impertinente bravade.

Pensez donc, quand on a fait une telle conquête, c'est bien du moins que l'on montre ses médailles. D'ailleurs, ses compagnes en savaient quelque chose. Toutes, à quelques exceptions près, rendaient le tribu de leurs compliments à ce Cupidon à longs cheveux.

J'ai bien dit, à quelques exceptions près, car Jacqueline n'était pas du tout émue lorsqu'elle avait à paraître devant ce général. De plus, elle détestait son arrivisme effronté.

Oui, c'était bien elle, la belle Solange, qui était venue rendre visite aux Bernard.

D'en haut, tout d'abord, on avait entendu que le bruit confus des voix. Serge eût tôt fait de reconnaître le tendre gazouillis de son oiseau. Si habituellement, cette voix lui caressait le tympan, à cette heure, elle l'énervait singulièrement.

"J'espère, se disait-il, que ma soeur va être assez fine pour ne pas la monter ici. Maman commence juste à revenir un peu et ça serait bien le restant s'il fallait que Solange vienne réouvrir toutes les vieilles plaies." C'était le désir de Serge, mais pas du tout celui de sa soeur. Il se

méprenait sur les vrais sentiments de Jacqueline envers Solange. Non, l'occasion était trop belle pour mettre du brouille entre Solange et son frère pour la manquer.

Tout ce qu'elle espérait c'était que sa mère la reçoive froidement. Elle, elle saurait prodiguer mult pointes dûrs et allusions gênantes. Qui sait si Solange, en colère, dans un coup de tête, n'irait pas un peu loin et forcerait ainsi Serge à prendre position? Naturellement, elle ne s'imaginait pas que dans une telle circonstance, poussé comme au pied du mur, Serge put prendre pour Solange contre elle et sa mère. Après tout, il y a une limite partout.

Raisonnement compliqué, à dire vrai, mais qui ne manquait pas de malice.

—Tiens, bonjour Solange. Tu arrives juste à point.

—A point pourquoi?

—Monte avec moi et tu verras bien."

Quelle ne fut pas la surprise de la mère de voir, dans la porte de la chambre, l'auteur de beaucoup de ses maux de tête. Décidément sa visite tombait mal. Inutile d'ajouter que la petite s'en aperçut assez vite. Elle comprit la sottise de s'être laissée entraîner là sans avoir exigé plus d'information.

—Ca bien l'air, dit-elle, toute mal à l'aise, s'adressant à Mme Bernard, que vous préparez la valise pour le collège?

—Oui, Serge part demain pour le collège. A part de ça qu'y est ben content. Pour un jeune homme comme lui, qu'y a de l'instruction, c'est